

MINISTÈRE DE LA PREVOYANCE SOCIALE

F. 83 — 17

23 DECEMBRE 1982. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 16 novembre 1973 établissant la nomenclature des prestations de santé en matière d'assurance obligatoire contre la maladie et l'invalidité

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 9 août 1963 instituant et organisant un régime d'assurance obligatoire contre la maladie et l'invalidité, notamment les articles 12, 6°, modifié par la loi du 24 décembre 1963, 24, modifié par les lois du 24 décembre 1963 et 8 avril 1965, et 24bis, inséré par la loi du 7 juillet 1966;

Vu l'arrêté royal du 16 novembre 1973 établissant la nomenclature des prestations de santé en matière d'assurance obligatoire contre la maladie et l'invalidité tel qu'il a été modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 20 octobre 1982;

Vu l'accord médico-mutualiste du 30 septembre 1982, notamment le point C;

Vu la proposition du Conseil technique médical;

Vu l'avis émis le 20 décembre 1982 par le Comité de gestion du Service des soins de santé de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par la loi du 9 août 1980;

Considérant que les présentes dispositions remplacent le blocage ou la diminution de la lettre-clé pour les échographies qui, en vertu des dispositions de l'accord national médico-mutualiste entrent en vigueur le 1er janvier 1983; considérant qu'il est donc indispensable que les présentes dispositions entrent également en vigueur le 1er janvier 1983;

Vu l'urgence;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires sociales,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. § 1. A l'article 17 de l'annexe à l'arrêté royal du 16 novembre 1973 établissant la nomenclature des prestations de santé en matière d'assurance obligatoire contre la maladie et l'invalidité, les dispositions du § 1er, 10° sont remplacées par les dispositions suivantes :

« 10° Echographies, thermographies :

Ces examens requièrent la qualification de médecin spécialiste en radio-diagnostic, ou, en ce qui concerne les examens connexes à leur spécialité, l'agrément pour une autre spécialité :

5250 Téléréthermographie par détecteur d'infrarouge quel que soit le nombre de clichés, avec protocole et documents	N 40
5300 Echographie avec protocole et documents : analyses monodimensionnelles, quel que soit le nombre d'échogrammes	N 15

Echographie bidimensionnelle.

a) Examens du petit bassin et/ou de l'abdomen dans le cadre de la surveillance au cours d'une même grossesse.

Echographie avec protocole et documents : analyses bidimensionnelles (avec ou sans analyses monodimensionnelles), quel que soit le nombre d'échogrammes :

5301 premier examen	N 50
5302 deuxième examen	N 50
5303 examens suivants, par examen	N 30

b) Examens en dehors de la surveillance de la grossesse et en dehors des échocardiographies.

1° Echographie avec protocole et clichés sur film transparent obtenus au moyen d'un ordinateur — avec ou sans analyses monodimensionnelles — quel que soit le nombre d'échogrammes :

5310 du contenu de crâne du nouveau-né	N 45
5311 d'un oeil ou des deux yeux	N 45
5312 du cou	N 45
5313 du thorax	N 45
5314 d'un sein ou des deux seins	N 45

MINISTERIE VAN SOCIALE VOORZORG

N. 83 — 17

23 DECEMBER 1982. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 16 november 1973 tot vaststelling van de nomenclatuur van de geneeskundige verstrekkingen inzake verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 9 augustus 1963 tot instelling en organisatie van een regeling voor verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering, inzonderheid op de artikelen 12, 6°, gewijzigd bij de wet van 24 december 1963, 24, gewijzigd bij de wetten van 24 december 1963 en 8 april 1965, en 24bis, ingevoegd bij de wet van 7 juli 1966;

Gelet op het koninklijk besluit van 16 november 1973 tot vaststelling van de nomenclatuur van de geneeskundige verstrekkingen inzake verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering, zoals het in laatste instantie is gewijzigd bij het koninklijk besluit van 20 oktober 1982;

Gelet op het akkoord geneesheren-ziekenfondsen van 30 september 1982, inzonderheid punt C;

Gelet op het voorstel van de Technische geneeskundige raad;

Gelet op het advies uitgebracht op 20 december 1982 door het beheerscomité van de Dienst voor geneeskundige verzorging van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 9 augustus 1980;

Overwegende dat deze bepalingen in de plaats treden van de blokkering of de vermindering van de sleutelletter voor echografieën die ingevolge de bepalingen van het nationaal akkoord geneesheren-ziekenfondsen van kracht worden op 1 januari 1983;

Overwegende dat het derhalve noodzakelijk is dat deze bepalingen eveneens in werking treden op 1 januari 1983;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Op de voordracht van Onze Minister van sociale Zaken,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. § 1. In artikel 17 van de bijlage bij het koninklijk besluit van 16 november 1973 tot vaststelling van de nomenclatuur van de geneeskundige verstrekkingen inzake verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering worden de beschikkingen van § 1, 10°, vervangen door de volgende beschikkingen :

« 10° Echografieën, thermografieën :

Voor deze onderzoeken is de bekwaamheid van specialist voor röntgendiagnose vereist, of betreffende de onderzoeken verwant aan hun specialisme de erkenning van een ander specialisme :

5250 Telethermografie met infrarooddetector, ongeacht het aantal clichés met protocol en documenten	N 40
5300 Echografie met protocol en documenten : monodimensionele analyses, ongeacht het aantal echogrammen	N 15

Bidimensionele echografie.

a) Onderzoeken van het kleine bekken en/of het abdomen in het kader van het toezicht tijdens eenzelfde zwangerschap.

Echografie met protocol en documenten : bidimensionele analyses (met of zonder monodimensionele analyses) ongeacht het aantal echogrammen :

5301 eerste onderzoek	N 50
5302 tweede onderzoek	N 50
5303 volgende onderzoeken, per onderzoek	N 30

b) Onderzoeken buiten het toezicht op zwangerschap en buiten de echocardiografieën.

1° Echografie met protocol en clichés op transparante film verkregen door middel van een ordinator — met of zonder monodimensionele analyses — ongeacht het aantal echogrammen :

5310 van de schedelinhoud van de zuigeling	N 45
5311 van één of beide ogen	N 45
5312 van de hals	N 45
5313 van de thorax	N 45
5314 van één of beide borsten	N 45

De l'abdomen :

5315 le foie et/ou la vésicule biliaire et/ou les voies biliaires	N 70
5316 le pancréas et/ou la rate	N 70
5317 les reins et/ou les glandes surrénales et/ou le rétropéritoine et/ou les vaisseaux sanguins.	N 70
5318 Examen global où toutes les régions abdominales précitées sont examinées et où au moins huit coupes différentes sont documentées	N 85
5319 du bassin masculin	N 60
5320 du bassin féminin	N 60
5321 du scrotum	N 45
5322 d'un membre ou de plusieurs membres	N 45

2° Echographie avec protocole et documents (autres que les clichés sur film transparent obtenus au moyen d'un ordinateur) avec ou sans analyses monodimensionnelles, quel que soit le nombre d'échogrammes :

5330 quelles que soient la ou les régions examinées.	N 45
--	------

Par jour et par patient, les médecins de la même spécialité ne peuvent porter en compte qu'une seule des prestations n° 5300 à 5303, 5310 à 5322, 5330, 5550 à 5552.

Les prestations n° 5310 à 5322 ne peuvent être cumulées avec les honoraires pour la consultation du médecin qui effectue ces prestations ou d'un autre médecin de la même spécialité.

Les conditions mentionnées à l'article 17, § 12 sont également applicables aux prestations précitées, qu'elle que soit la qualification du médecin-spécialiste qui les a effectuées lorsqu'il ne s'agit pas de malades qu'il soigne dans le cadre de sa spécialité mais de prestations prescrites par un autre médecin. »

§ 2. A l'article 17 de l'annexe à l'arrêté royal du 16 novembre 1973 précité, les dispositions des §§ 2 à 12 sont remplacées par les dispositions suivantes :

« § 2. Les honoraires pour les prestations effectuées par un médecin agréé par le Ministre de la Santé publique au titre de spécialiste en radio-diagnostic ne peuvent être cumulés avec les honoraires pour consultation au cabinet du médecin ou pour visite au domicile du malade. Cela vaut pour le même malade et les médecins de la même discipline pour toutes les phases de l'acte radiologique en cours.

§ 3. Les honoraires ne sont dus que si le médecin est physiquement présent dans le service au moment où la prestation est dispensée : cette présence implique un contrôle direct, réel et effectif des prestations.

§ 4. a) Les manipulations spéciales nécessaires aux examens sont honorées en supplément de ces examens, conformément aux indications de la nomenclature.

b) Les honoraires comprennent les honoraires pour la prise des clichés et la rédaction des protocoles.

Ils englobent les frais en relation avec ces examens, à l'exception de la prestation n° 5235 : radioscopie, avec amplificateur de brillance et chaîne de télévision en salle d'opération au cours d'une intervention chirurgicale ou orthopédique.

c) Les produits de contraste utilisés ne sont pas compris dans les honoraires à l'exception du baryum utilisé pour l'étude de l'oesophage, de l'estomac, du duodénum, du grêle et du colon.

Les produits de contraste non compris dans les honoraires peuvent être portés à charge de l'assurance, pour autant qu'ils figurent sur la liste des médicaments remboursables.

§ 5. Chaque acte doit être accompagné d'un rapport.

§ 6. Les médecins agréés au titre de spécialiste dans une discipline autre que la radiologie sont autorisés, pour les malades qu'ils soignent dans le cadre de leur spécialité, à porter en compte les prestations connexes à cette spécialité.

§ 7. Les honoraires pour la prestation n° 0394 ne peuvent être cumulés avec les honoraires pour l'examen radiographique du même organe ou groupe d'organes, ni avec les examens radiographiques de l'appareil digestif.

Van het abdomen :

5315 lever en/of galblaas, en/of galwegen	N 70
5316 pancreas en/of milt	N 70
5317 nieren en/of bijniere, en/of retroperitoneum, en/of bloedvaten	N 70
5318 Totaal onderzoek waarbij alle bovenvermelde abdominale streken onderzocht worden en minstens acht verschillende sneden gedocumenteerd worden	N 85
5319 van het mannelijk bekken	N 60
5320 van het vrouwelijk bekken	N 60
5321 van het scrotum	N 45
5322 van één of meerdere ledematen.	N 45

2° Echografie met protocol en documenten (andere dan de clichés op transparante film verkregen door middel van een ordinator) met of zonder monodimensionele analyses, ongeacht het aantal echogrammen :

5330 ongeacht welke streek of streken onderzocht worden	N 45
---	------

Per dag en per patiënt mag door de geneesheren van hetzelfde specialisme slechts één enkele van de verstrekkingen nrs. 5300 tot 5303, 5310 tot 5322, 5330, 5550 tot 5552 in rekening gebracht worden.

De verstrekkingen nrs. 5310 tot 5322 mogen niet gecumuleerd worden met het honorarium voor de raadpleging van de geneesheer die deze verstrekkingen uitvoert of van een andere geneesheer van hetzelfde specialisme.

De vereisten opgenomen in artikel 17, § 12, zijn eveneens van toepassing op de hogergenoemde verstrekkingen, ongeacht de bekwaamheid van de geneesheer-specialist die ze heeft uitgevoerd wanneer het niet gaat om zieken die hij in het raam van zijn specialisme verzorgt, maar om verstrekkingen voorgeschreven door een ander geneesheer. »

§ 2. In artikel 17 van de bijlage bij vorengenoemd koninklijk besluit van 16 november 1973, worden de beschikkingen van de §§ 2 tot en met 12 vervangen door de volgende beschikkingen :

« § 2. De honoraria voor de verstrekkingen verricht door een geneesheer die door de Minister van Volksgezondheid is erkend als specialist voor röntgendiagnose, mogen niet worden gecumuleerd met de honoraria voor raadpleging in de spreekkamer van de geneesheer of voor bezoek bij de zieke thuis. Dit geldt voor dezelfde zieke en de geneesheren van hetzelfde specialisme voor alle fasen van de radiologische handeling die aan de gang is.

§ 3. De honoraria zijn enkel verschuldigd als de geneesheer fysisch in de dienst aanwezig is op het ogenblik dat de verstrekking wordt verleend : die aanwezigheid impliceert een rechtstreekse, werkelijke en effectieve controle op de verstrekkingen.

§ 4. a) De speciale manipulaties die nodig zijn voor de onderzoeken, worden bij die onderzoeken bijgehonoreerd overeenkomstig de aanwijzingen van de nomenclatuur.

b) De honoraria omvatten de honoraria voor het nemen van de clichés en het opstellen van de protocollen.

Ze omvatten de kosten in verband met die onderzoeken, behoudens voor verstrekking nr. 5235 : Radioscopie met beeldversterker en televisie in gesloten keten in de operatiekamer in de loop van een heelkundige of orthopedische bewerking.

c) De gebruikte contrastmiddelen zijn niet in de honoraria begrepen, behoudens het barium dat wordt aangewend voor de studie van de oesofagus, de maag, het duodenum, de dunne darm en het colon.

De contrastmiddelen die niet in de honoraria zijn begrepen, mogen de verzekering worden aangerekend voor zover ze voorkomen op de lijst van de vergoedbare geneesmiddelen.

§ 5. Voor elke handeling moet een verslag worden opge maakt.

§ 6. De geneesheren die zijn erkend als specialist voor een ander specialisme dan de radiologie, mogen voor de zieken die zij verzorgen in het raam van hun specialisme, de met dat specialisme verwante verstrekkingen aanrekenen.

§ 7. De honoraria voor verstrekking nr. 0394 mogen niet worden gecumuleerd met de honoraria voor het radiografisch onderzoek van hetzelfde orgaan of dezelfde groep van organen, noch met de radiografische onderzoeken van het spijsverteringsstelsel.

§ 8. Les honoraires pour les examens stéréographiques ne peuvent être cumulés avec les honoraires pour les examens kymographiques ni avec les honoraires pour les tomographies.

§ 9. Par cliché différent, il faut entendre l'image radiologique prise sous une autre incidence au cours d'un examen morphologique ou bien à un autre moment (incidence identique ou incidence différente) au cours d'un examen fonctionnel.

§ 10. Le nombre indiqué de clichés constitue un minimum requis pour un examen valable au-dessous duquel les honoraires pour la prestation ne sont plus dus sur la base de ce numéro de la nomenclature.

Pour les prestations radiologiques dont le nombre de clichés n'est pas indiqué, les libellés signifient l'examen complet, quel que soit le nombre de clichés.

§ 11. Les prestations radiographiques et radioscopiques sont réservées aux médecins dont les appareils et les locaux répondent aux critères de sécurité énoncés à l'arrêté royal du 28 février 1963 portant règlement général de la protection de la population et des travailleurs contre le danger des radiations ionisantes.

§ 12. Pour pouvoir être portées en compte, les prestations effectuées par un médecin spécialiste en radio-diagnostic doivent répondre aux conditions suivantes :

1. Avoir été prescrites au patient par un médecin ayant ce patient en traitement soit dans le cadre de la médecine générale, soit dans le cadre d'une spécialité médicale à l'exclusion de la radiologie ou par un praticien de l'art dentaire ayant ce patient en traitement dans le cadre des soins dentaires.

En dérogation à cette règle générale, le médecin spécialiste en radiodiagnostic peut porter en compte des modifications apportées à la prescription originale pour autant :

— que la justification médicale de cette modification soit établie sur des bases objectives et individuelles dans chaque cas;

— que cette justification médicale soit inscrite et figure dans la réponse;

— que les prestations supplémentaires correspondent à cette modification de prescription et soient accompagnées sur l'attestation de soins de la mention « prestation demandée par le médecin spécialiste en radio-diagnostic ».

2. La prescription des prestations ne peut être rédigée qu'après examen du patient.

3. La prescription doit comporter les indications suivantes :

— nom, prénom du patient;

— nom, prénom, adresse, numéro d'identification du prescripteur;

— date de la prescription et signature du prescripteur.

4. L'attestation de soins doit porter les nom, prénoms et numéro d'identification du prescripteur. Les prestations appartenant à une même prescription doivent être groupées clairement sur l'attestation de soins.

5. Les prescriptions doivent être gardées pendant deux ans par le radiologue. Elles doivent être classées par ordre chronologique sur base de la date d'exécution de la prestation. Elles sont exigibles pour vérification, même en dehors de toute enquête, par les Ordres, le Service du contrôle médical de l'I.N.A.M.I., les instances judiciaires. »

Art. 2. L'article 20, § 1er, e), de l'annexe à l'arrêté royal du 16 novembre 1973 précité, est complété par les prestations suivantes :

« Echocardiographie avec protocole et documents, quel que soit le nombre d'échogrammes, y compris l'électrocardiogramme de référence ou le phonocardiogramme de référence :

5550 Analyses monodimensionnelles avec enregistrement T.M.	K 27
5551 Analyses bidimensionnelles	K 33
5552 Analyses monodimensionnelles avec enregistrement T.M. et analyses bidimensionnelles	K 51
5553 Prestation 5533 effectuée en association avec une échographie bidimensionnelle du cœur ou des vaisseaux sanguins	K 12 ».

§ 8. De honoraria voor stereografische onderzoeken mogen niet worden gecumuleerd met de honoraria voor kymografische onderzoeken, noch met de honoraria voor tomografieën.

§ 9. Onder verschillend cliché moet worden verstaan, het radiologisch beeld dat tijdens een morfologisch onderzoek uit een andere invalshoek of op een ander ogenblik in de loop van een functioneel onderzoek (zelfde of andere invalshoek) wordt genomen.

§ 10. Het opgegeven aantal clichés is het minimum dat is vereist voor een deugdelijk onderzoek; onder dat minimum zijn de honoraria voor de verstrekking niet meer verschuldigd op basis van dat nomenclatuurnummer.

Voor de radiologische verstrekkingen waarbij het aantal clichés niet is opgegeven, betekenen de omschrijvingen « het volledig onderzoek, ongeacht het aantal clichés ».

§ 11. De radiografische en radioscopische verstrekkingen zijn voorbehouden voor de geneesheren wier toestellen en lokalen beantwoorden aan de veiligheidscriteria die zijn bepaald in het koninklijk besluit van 28 februari 1963 houdende algemeen reglement op de bescherming van de bevolking en van de werknemers tegen het gevaar van de ioniserende stralingen.

§ 12. Om te mogen worden aangerekend, moeten de verstrekkingen die zijn verricht door een geneesheer, specialist voor röntgendiagnose, aan de volgende voorwaarden voldoen :

1. Ze moeten aan de patiënt zijn voorgeschreven door een geneesheer die bedoelde patiënt in behandeling heeft, hetzij in het kader van de algemene geneeskunde, hetzij in het kader van een geneeskundig specialisme met uitzondering van de radiologie ofwel door een tandheelkundige die bedoelde patiënt in behandeling heeft in het kader van de tandverzorging.

In afwijking van die algemene regel mag de geneesheer, specialist voor röntgendiagnose, wijzigingen aanrekenen die in het origineel voorschrift zijn aangebracht, voor zover :

— de geneeskundige verantwoording van die wijziging in elk geval op objectieve en individuele grondslagen wordt vastgesteld;

— die geneeskundige verantwoording is opgetekend en in het antwoord staat;

— de bijkomende verstrekkingen overeenstemmen met die wijziging van het voorschrift en op het getuigschrift voor verstrekte hulp gepaard gaan met de vermelding « verstrekking die is gevraagd door de geneesheer, specialist voor röntgendiagnose ».

2. Het voorschrift van de verstrekkingen mag pas na onderzoek van de patiënt worden opgemaakt.

3. Op het voorschrift moeten de volgende vermeldingen staan :

— naam, voornaam van de patiënt;

— naam, voornaam, adres, identificatienummer van de voorschrijver;

— datum van het voorschrift en handtekening van de voorschrijver.

4. Op het getuigschrift voor verstrekte hulp moeten naam, voornamen en identificatienummer van de voorschrijver vermeld staan. De verstrekkingen die tot een zelfde voorschrift behoren, moeten duidelijk zijn gegroepeerd op het getuigschrift voor verstrekte hulp.

5. De radioloog moet de voorschriften twee jaar bewaren. Deze moeten chronologisch worden opgeborgen, op basis van de datum waarop de verstrekking is uitgevoerd. Ze zijn ter verificatie eisenbaar, zelfs buiten elke enquête, door de Orden, de Dienst voor geneeskundige controle van het R.I.Z.I.V., de gerechtelijke instanties. »

Art. 2. Artikel 20, § 1, e), van de bijlage bij het vorengenoemd koninklijk besluit van 16 november 1973, wordt aangevuld met de volgende verstrekkingen :

« Echocardiografie met protocol en documenten, ongeacht het aantal echogrammen met inbegrip van het referentie-electrocardiogram of referentiefonocardiogram :

5550 Monodimensionele analyses met T.M. registratie	K 27
5551 Bidimensionele analyses	K 33
5552 Monodimensionele analyses met T.M. registratie en bidimensionele analyses	K 51
5553 Verstrekking 5533 uitgevoerd in associatie met een bidimensionele echografie van het hart of de bloedvaten.	K 12 ».

Art. 3. Le présent arrêté entre en vigueur le 1er janvier 1983.

Art. 4. Notre Ministre des Affaires sociales est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 23 décembre 1982.

BAUDOUIIN

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires sociales,

J.-L. DEHAENE

MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE

F. 83 — 18

21 DECEMBRE 1982. — Arrêté royal fixant pour l'année 1983 les quantités maximales de poisson à pêcher par des bateaux de pêche belges dans la zone de pêche de l'Islande

BAUDOUIIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 12 avril 1957 autorisant le Roi à prescrire des mesures en vue de la conservation des ressources biologiques de la mer, modifiée par les lois du 23 février 1971 et du 18 juillet 1973;

Vu le règlement pratique, conclu le 28 novembre 1975 entre les gouvernements de l'Islande et de la Belgique et modifié le 17 mai 1979 et le 11 juin 1981, concernant la pêche de 200 milles de l'Islande;

Considérant que, pour respecter cet accord il est nécessaire de réglementer, vis-à-vis des bateaux belges concernés, la quantité maximum de poisson que l'on peut capturer dans cette zone de pêche de l'Islande;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par la loi du 9 août 1980;

Vu l'urgence;

Considérant que le présent arrêté doit entrer en vigueur dans les plus brefs délais, afin de garantir scrupuleusement le respect de l'accord susmentionné;

Sur la proposition de Notre Ministre des Relations extérieures et de Notre Secrétaire d'Etat à l'Agriculture,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. Les dispositions du présent arrêté s'appliquent aux bateaux de pêche belge : 0.81 « John », 0.129 « Amandine », 0.216 « Henri-Jeanine », 0.317 « Belgian Lady », 0.318 « Belgian Sailor » et 0.334 « De Haai ».

Art. 2. Les bateaux de pêche visés à l'article 1er peuvent capturer, entre le 1er janvier 1983 et le 31 décembre 1983, 4 400 tonnes de poisson dans la zone de 200 milles de l'Islande.

Ce poisson doit être débarqué exclusivement dans les ports belges.

Lors de chaque voyage la quantité débarquée de morue (*Gadus callarias* ou *Gadus morhua*) ne peut excéder les 25 p.c. de la quantité totale de poisson capturé dans la zone de 200 milles de l'Islande.

Art. 3. Les infractions aux dispositions du présent arrêté sont recherchées, poursuivies et punies conformément aux articles 2, 3 et 4 de la loi du 12 avril 1957 autorisant le Roi à prescrire des mesures en vue de la conservation des ressources biologiques de la mer.

Art. 3. Dit besluit treedt in werking op 1 januari 1983.

Art. 4. Onze Minister van Sociale Zaken wordt belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 23 december 1982.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken,

J.-L. DEHAENE

MINISTERIE VAN LANDBOUW

N. 83 — 18

21 DECEMBER 1982. — Koninklijk besluit houdende vaststelling voor het jaar 1983 van de maximaal door Belgische vissersvaartuigen in de IJslandse visserijzone te vangen hoeveelheden vis

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 12 april 1957 waarbij de Koning ertoe gemachtigd wordt, maatregelen voor te schrijven ter bescherming van de biologische hulpbronnen van de zee, gewijzigd bij de wetten van 23 februari 1971 en 18 juli 1973;

Gelet op de praktische regeling, afgesloten tussen de regeringen van IJsland en Belgische vissersvaartuigen, van de IJslandse 200-mijl-zone, en gewijzigd op 17 mei 1979 en op 11 juni 1981;

Overwegend dat, ter naleving van dat akkoord het noodzakelijk is, voor de betrokken Belgische vaartuigen een regeling uit te vaardigen van de maximaal toegestane hoeveelheid vis die in bedoelde IJslandse visserijzone mag gevangen worden;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 9 augustus 1980;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat dit besluit zo spoedig mogelijk in werking moet treden ten einde het stipt naleven van genoemde regeling te kunnen waarborgen;

Op de voordracht van Onze Minister van Buitenlandse Betrekkingen en van Onze Staatssecretaris voor Landbouw,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Dit besluit is van toepassing op de volgende Belgische vissersvaartuigen : 0.81 « John », 0.129 « Armandine », 0.216 « Henri-Jeanine », 0.317 « Belgian Lady », 0.318 « Belgian Sailor » en 0.334 « De Haai ».

Art. 2. Door de in artikel 1 bedoelde vissersvaartuigen mag, tussen 1 januari 1983 en 31 december 1983, in de IJslandse 200-mijl-zone 4 400 ton vis worden gevangen.

Deze vis moet uitsluitend in Belgische havens worden aangevoerd.

Bij elke reis mag de hoeveelheid aangelande kabeljauw (*Gadus callarias* of *Gadus morhua*) niet meer omvatten dan 25 pct. van de totale hoeveelheid vis die in de IJslandse 200-mijl-zone werd gevangen.

Art. 3. Overtreding van de bepalingen van dit besluit wordt opgespoord, vervolgd en bestraft overeenkomstig de artikelen 2, 3 en 4 van de wet van 12 april 1957, waarbij de Koning ertoe wordt gemachtigd maatregelen voor te schrijven ter bescherming van de biologische hulpbronnen van de zee.